

Lehen aldiz, Zizurrek merkataritzaren eguna antolatuko du. Merkataritza- eta zerbitzu-eskaintza kalera ateratzea du helburu hitzordu horrek, eta are hurbilago egitea.

Duela hiru urtetik hona, Zizurren merkataritza-sektore sendoago bat sortzearen aldeko apustua egiten ari gara, hainbat kanpainaren bidez, herritar guztientzat eskuragarriago eta erakargarriago izan dadin.

COVID-19aren krisia harri txiki bat izan da bidean, baina saihestu egin dugu, sektore horri laguntzeko ahaleginak areagotuz.

Horregatik guztiagatik, Zizurren erosten baduzu edo bizilagun berria bazara, datorren larunbatean, irailaren 25ean, gure kaleetan barrena ibiltzera animatzen zaitugu, Zizurrek eskain diezazukeen guztia deskubritzeko.

36 merkataritza-, ostalaritza- eta zerbitzu-establezimenduk bat egin dute ekimenarekin, eta elkarrekin programa bat prestatu dugu, kaleko jarduera, tailer eta musikarekin, gure herriaz gozatu ahal izan dezazun, tokiko merkataritza eta zerbitzuak erosita eta ezagututa.

Gogoratu funtsezko pieza zarela puzzle honetan. Zure erosketei esker, gure hurbileko merkataritzarekin duzun konpromisoari esker, familia osoak beren lanetik bizi ahal izatea ahalbidetzen ari zara. Gainera, Zizurreko kaleak bizirik mantentzen dituzu'. Azken batean, herria egiten ari zara.

Garai zail hauetan, inoiz baino gehiago, beharrezkoa da Zizurreko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzuak babestea.

Hurbileko negozioak, bizitza osokoak

Eskerrik asko zure konpromisoagatik. Irailaren 25ean zain izango gaituzu!

#NikZizurren

Pausoz pauso Todo a un paso



#NikZizurren
#YoEnZizur



Ez geratu oihalezko poltsa gabe! ¡Consigue tu bolsa de tela!

Irailaren 22tik, osteguna, kanpainarekin bat egiten duten establezimenduetan erosketak eginez lortu.

Desde el jueves 22 de septiembre consíguela por compras que realices en los establecimientos adheridos a la campaña.

Por primera vez, Zizur va a organizar el día del comercio. Una cita que tiene por objetivo sacar la oferta comercial y de servicios a la calle, hacerla más cercana todavía.

Desde hace ya tres años, venimos apostando por crear un sector comercial más robusto en Zizur mediante diferentes campañas que lo hagan más accesible y atractivo a toda la ciudadanía.

La crisis del COVID-19 ha sido una pequeña piedra en el camino, pero la hemos sorteado, redoblando esfuerzos en apoyo a este sector.

Por todo esto, tanto si ya compras en Zizur, como si eres un nuevo vecino o vecina, te animamos a que recorras nuestras calles el próximo sábado 25 de septiembre y descubras todo lo que Zizur puede ofrecerte.

36 establecimientos comerciales, hosteleros y de servicios se han sumado a esta iniciativa, y conjuntamente hemos preparado un programa con actividades, talleres y música en la calle, para que puedas disfrutar de nuestro pueblo, comprando y conociendo al comercio y servicios locales.

Recuerda que eres una pieza clave en este puzzle. Gracias a tus compras, a tu compromiso con nuestro comercio de cercanía, estás permitiendo que familias enteras puedan vivir de su trabajo. Además, mantienes vivas las calles de Zizur. En definitiva, estás haciendo pueblo.

En estos tiempos difíciles, más que nunca, es necesario apoyar el comercio, la hostelería y los servicios de Zizur.

Los negocios de cercanía, lo de toda la vida.

Gracias por tu compromiso.

¡Te esperamos el 25 de septiembre!

#YoEnZizur



Zizur Nagusiko Udala

Ayuntamiento de Zizur Mayor

Zizurreko kolektibo ezberdinek giroa jarriko dute musika joz herriko zenbait tokitan

/ Amenización musical por parte de colectivos de Zizur en diferentes puntos del municipio

GAITEROS DE ZIZUR

10:00-12:00. Parque de los Olmos - Parque Erreniega - C/ Idoia - Santa Cruz.

TXARANGA DELIRIUM

10:00-12:00. Santa Cruz- Parque de los Olmos - Parque Erreniega - C/ Idoia.

ILUNABARRA TXISTULARIAK

12:00-14:00. Parque de los Olmos- Parque Erreniega - C/ Idoia- Santa Cruz.

TXARANGA GALTZAGORRI

12:00-14:00. Santa Cruz- Parque de los Olmos - Parque Erreniega- C/ Idoia.

ZIZURKO TRIKITILARIAK

11:00-13:00. Alde Zaharra-Ardoi.

ZIZURKO JOALDUNAK

12:00-14:00. Alde Zaharra-Ardoi.

OSTALARITZA / HOSTELERÍA

Gozatu pintxo-poteaz 2€-tan, 11:30etik 15:00etara

/ Disfruta del pincho pote a 2€ de 11:30 a 15:00h

BAR TXAPELA

Parque Erreniega Parkea, 48.

COCOBISTROT

Parque Erreniega Parkea, 73.

GARNATXA

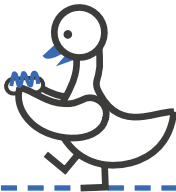
Parque Erreniega Parkea, 23. % 10eko deskontua irailaren 20tik 25era. Descuentos del 10% durante los días 20 al 25 de septiembre.

GOXUA - TU LUGAR DE ENCUENTRO

Emakumearen Plaza · Plaza de la Mujer, 5.

OVERTIME

Parque Erreniega Parkea, 54.



COMERCIOS / MERKATARITZA

Zure eguneroko erosketa Zizur Nagusian

/ Tu compra diaria en Zizur Mayor

CARNICERÍA IPARLA

10:00-14:00. Txistorrada. Parque Erreniega Parkea, 24.

FRUTERÍA ARDOI

9:00-20:00. Larunbateko bezeroen artean produktuen saskia zozketatuko da arratsaldean. Sorteo por la tarde de cesta de productos entre la clientela del sábado. Calle Ikortebidea kalea, 2.

FRUTAS HUERTAS DE PAMPLONA

Irailaren 20-25eko erosketaren bidez, 4 fruta-saski eta artisau-produktuko zozketan sartuko zara. Zozketa hilaren 25ean egingo da, 12:00etan. Por tu compra del 20-25 de septiembre entras en un sorteo de 4 cestas de frutas y productos artesanos. El sorteo se realizará el 25 a las 12:00h. Parque Erreniega Parkea, 7 & 49.

GARNATXA ARDOTEGIA

11:00-15:00. %10eko deskontua ardo eta produktuetan. 10% de descuento en vino y productos. Parque Erreniega Parkea, 23.

Oparitu lorez inguratzearen plazerra

/ Regálate el placer de rodearte de flores

FLORISTERÍA AZALEA

10:00-14:00. Generoa kalera. Género a la calle. Parque Erreniega Parkea, 71.

ZIZUR JARDÍN

10:00-14:00. Generoa kalera. Género a la calle. Calle Zabalgain Kalea, 17.



Luzatu bizitza zure arropa gustukoenei, konponduz!

/ Alarga la vida a tus prendas favoritas, ¡reparándolas!

MERCERÍA, MODA LENCERÍA MILA

10:00-14:00. Deskontuak ostegunetik larunbatera eta 3 opariren zozketa. Descuentos de jueves a sábado y sorteo de 3 regalos. Parque Erreniega Parkea, 21.

MULTISERVICIOS ZIZUR

10:00-13:30. Generoa kalera. Género a la calle. Parque Erreniega Parkea, 19 trasera.

Garatu zure sormena / Desarrolla tu creatividad

ARTEA2

13:00. Tailerra eta photocall artistikoa. Taller y photocall artístico. Calle Idoia Kalea, 9.

ESTUDIO CREATIVO CALVART

Aire zabaleko tailerrak 6 urtetik gorako haurrentzat. Talleres al aire libre para niños/as mayores de 6 años. 10:15-11:15. Buztin-tailerra. Taller de arcilla. 11:45-12:45. Papiroflexia tailerra. Taller de papiroflexia. 13:15-14:30. Marrazketa- eta pintura-tailerra. 6 urtetik aurrera. Taller de dibujo y pintura. A partir de 6 años. Parque Erreniega Parkea, 13.

KALIGRAMAK

11:30-13:00. Aire zabaleko pintura topaketa: 6 urtetik aurrera. (Doakoa) Parte-hartzaile bakoitzak jarduera gauzatzeko behar duen materiala jasoko du. Amaieran, hainbat sari zozketatuko dira. Encuentro de pintura al aire libre: a partir de 6 años. (Gratis) Cada participante recibirá el material necesario para llevar a cabo la actividad. Al finalizar, se sortearán varios premios. WhatsApp erreserbak / Reservas WhatsApp: 637 660 276 Promoak eta eskaintzak / Promos y ofertas. Parque Erreniega Parkea, 18.

ZERBITZUAK / SERVICIOS

Zaindu zure eta ingurukoen osasuna

/ Cuida tu salud y la de los tuyos

ENTRE PATITAS

11:00-12:00. Trebatzaileen txakurren erakustaldia. Exhibición canina de adiestradores. Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 31.



FARMACIA ALBENIZ GALE

10:00-15:00. Tailerrak lokalaren barruan. Parafarmazia eta ortopedia sustatzea. Talleres en el interior del local. Promoción de parafarmacia y ortopedia.

FARMACIA ALEJANDRO CARMONA

11:00-12:00. Makillaje Tailerra. Taller de Maquillaje 12:00-13:00. Nutrizio-tailerra. Taller de Nutrición. Bezeroen artean laginak ematea eta saskia zozkatzea. Entrega de muestras y sorteo de cesta entre clientes. Parque Erreniega Parkea, 66.

FARMACIA MÓNICA CATALÁ

11:00-13:30. Produktuak eta laginak dituen mahaia. Mesa con productos y muestras. Parque de los Olmos Parkea, 8.

FARMACIA ZIZUR-M.I.MURILLO

10:00-13:30. Deskontu berezien eguna Parafarmazian. Día de descuentos especiales en Parafarmacia Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 41.

ÓPTICA LUÍS ARRONDO

10:00-13:00. Produktuen erakusketa eta liburuxken banaketa. Exposición de productos y entrega de folletos.

ORTOPEDIA GALE ESPACIO DE SALUD

Sustapenak eta eskaintzak. Promociones y ofertas. Parque Erreniega Parkea, 24.



Zure burua lehenengo / Empieza por tí

CENTRO DE HIDROTERAPIA Y MASAJE AQUALUNG

10:00-13:00. Ate irekiak. Puertas abiertas. Calle Idoia Kalea, 2.

IOSU MIRANDA ESTILISTAS

9:00-13:00. % 30era arteko deskontuak, produktuen sustapena eta salmenta. Descuentos de hasta un 30%, promoción y venta de productos. Plaza de la Mujer · Emakumearen Plaza, 13.

PELUQUERÍA LUCIA ZABALA

Aholkularitza pertsonalizatuko 30 zerbitzu oparitzen ditugu. Regalamos 30 servicios de asesoría personalizada. Calle Idoia Kalea, 4.

PELUQUERÍA ÓSCAR

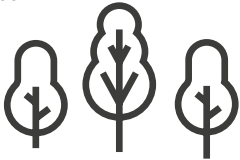
Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 29.

Anima zaitetz zure jantziak egitera

/ Ánimate a confeccionar tus prendas

EL COSTURERO DE ANA

12:00. Euskal dantzen emanaldia, Larratz Dantzari Taldearen eskutik (Burlata), Anako Jostunak egindako jantziekin. Doako haurren joskintza klasea 10 urtetik aurrera. Actuación de Euskal Dantzak a cargo de Larratz Dantzari Taldea (Burlada) con trajes confeccionados por el Costurero de Ana. Clase de Costura Infantil gratuito a partir de 10 años. Parque Erreniega Parkea, 62.



Hartu tarte bat zuretzat / Dedicar un rato para tí

CEYCA

11:00-14:00. Ate irekiak eta irakurketa-ebaluazioak % deskontuarekin (gomendagarria da aurretik hitzordua eskatzea. Puertas abiertas y evaluaciones de lectura con un % de descuento (aconsejable con cita previa). Parque Erreniega Parkea, 15.

GUARDERÍA INFANTIL AMELÍN

11:00-13:00. Askotariko tailerrak, besteak beste, 2-5 urte bitarteko haurrentzat pintura tailerra aire zabalean. Photocall-a eta puxikak ere egongo dira. Talleres diversos, entre ellos de pintura para niños/as de 2-5 años, al aire libre. También habrá photocall y globos. Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 13.

STUDIO FRAN FONSECA PILATES DANZA FITNESS

12:00-13:00. Ballet klasikoaren klasea ballet barrekin eta ballet klasikoko eta dantza modernoko koreografiak erakusketa. Clase de Ballet clásico con barras de ballet y exhibición de diferentes coreografías de ballet clásico y danza moderna. Parque de los Olmos Parkea, 6.

THE ENGLISH LAB ZIZUR MAYOR

10:00-13:00. Helduentzako tailerra. Filma ingelesez eta solasaldia. Taller para adultos. Visión de película en inglés y charla. 11:45-12:30 eta 12:45-13:30. Haurrentzako jarduerak. Eguraldi ona bada, kanpoan izango dira, bestela, barrualdean. Actividades para niños/as. Si hace buen tiempo serán en exterior, si no, en el interior. Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 53.

Sortu oroitzapen polit bat / Crea un bonito recuerdo

ESTUDIO FOTOGRÁFICO ROBERTO LECHADO

11:00-14:00. Beauty center establezimenduaren fatxadan: makillajea eta doako edertasun-aholkularitza eta ekitaldiko argazkiak. Beauty center en la fachada del establecimiento: maquillaje y consultoría de belleza gratuita más fotos del evento. Santa Cruz de Ardoi · Ardoiko Santa Krutz, 31.

Babestu zu eta zure familia

/ Protégete a ti y a tu familia

ISTIZU AGENCIA DE SEGUROS

10:00-14:00. Sustapen-liburuxkak. Folletos promocionales. Parque Erreniega Parkea, 13.



Sustatu zure etxebizitza / Promociona tu vivienda

INMOBILIARIA ZIZUR

11:00-14:00. Jabetza baten salmenta edo alokairua eta sustapen-liburuxkak enkargatzen dituzten bezeroentzako “Energia Ziurtagiriaren Txostena” oparitzea. Regalo de vale de “Informe de Certificación Energética” para clientes que encarguen la venta o alquiler de una propiedad más folletos promocionales. Parque Erreniega Parkea, 7.

